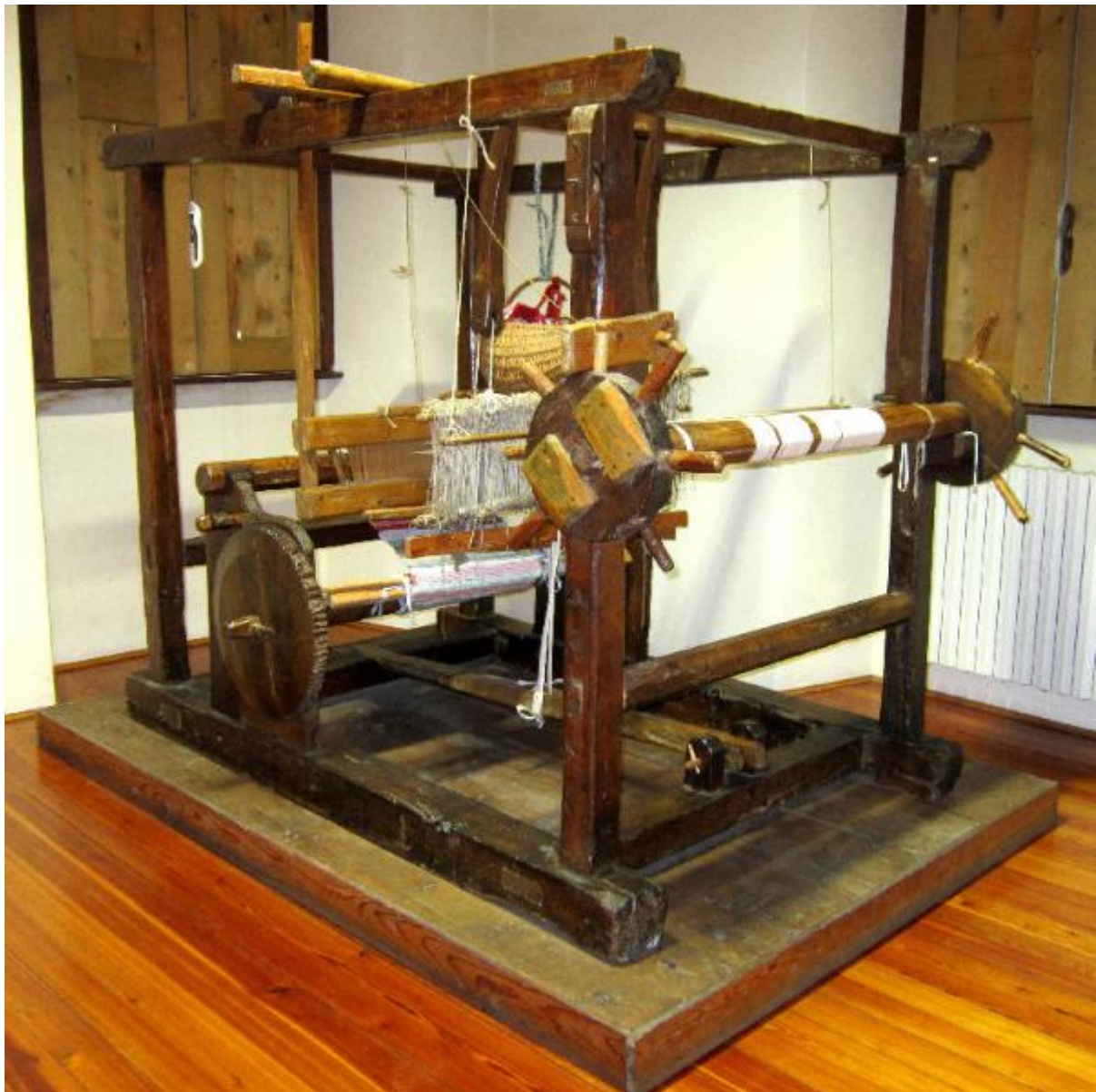


# Telaio

bottega di falegname, ambito valtellinese



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/beni-etnoantropologici/schede/3i010-00443/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/beni-etnoantropologici/schede-complete/3i010-00443/>

## CODICI

Unità operativa: 3i010

Numero scheda: 443

Codice scheda: 3i010-00443

Tipo scheda: BDM

Livello ricerca: P

### CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Ente schedatore: R03/ Provincia di Sondrio

Ente competente: S27

## RELAZIONI

### RELAZIONI CON ALTRI BENI

Tipo relazione: appartenenza a un insieme eterogeneo

Tipo scheda: COL

Codice IDK della scheda correlata: COL-SO020-0000006

Relazione con schede VAL: SO100-00012

## OGGETTO

### OGGETTO

Definizione: telaio

Definizione della categoria generale: attività artigianali

Definizione della categoria specifica: tessitura

Quantità: 1

### DENOMINAZIONE LOCALE DELL'OGGETTO [1 / 2]

Genere di denominazione: dialettale

Denominazione: telàr

Fonte dell'altra definizione: bibliografia

Specificazione della fonte dell'altra definizione: 1996, Bonazzi L., Dizionario Tiranese-Italiano

### DENOMINAZIONE LOCALE DELL'OGGETTO [2 / 2]

Genere di denominazione: dialettale

Denominazione: telée

Fonte dell'altra definizione: bibliografia

Specifica della fonte dell'altra definizione: 1996, Bonazzi L., Dizionario Tiranese-Italiano

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO**

Codice del contenitore fisico: 13666

Categoria del contenitore fisico: architettura

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: SO

Nome provincia: Sondrio

Codice ISTAT comune: 014066

Comune: Tirano

Località: Madonna di Tirano

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: casa

Denominazione: Casa del Penitenziere

Indirizzo: Piazza Basilica 30/ p

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Museo Etnografico Tiranese

Tipologia struttura conservativa: museo

Collocazione originaria: NO

Altra denominazione: Museo storico etnografico tiranese

### **ACCESSIBILITA' DEL BENE**

Accessibilità: SI

## **ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

Tipo di localizzazione: luogo di provenienza/collocazione precedente

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA [1 / 2]**

Continente: Europa

Stato: Italia

Regione: LOMBARDIA

Provincia: SO

Comune: TOVO DI SANT'AGATA

Diocesi: Como

#### **COLLOCAZIONE SPECIFICA [1 / 2]**

Tipologia: casa

Denominazione: casa Armanasco

#### **DATA [1 / 2]**

Data uscita: 1976

Tipo di localizzazione: luogo di esposizione

#### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA [2 / 2]**

Continente: Europa

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: SO

Comune: Tirano

Diocesi: Como

#### **COLLOCAZIONE SPECIFICA [2 / 2]**

Tipologia: palazzo

Qualificazione: comunale

Denominazione: Casa del Penitenziere

Denominazione spazio viabilistico: piazza Basilica,30

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Museo Etnografico Tiranese

Specifiche: Stanza 7, del telaio

Altra località: MADONNA DI TIRANO (frazione ISTAT)

### **DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI**

#### **INVENTARIO**

Denominazione: Inventario Museo Etnografico Tiranese

Data: 1974-

Numero: 138

Transcodifica del numero di inventario: 00138

## LOCALIZZAZIONE CATASTALE

LOCALIZZAZIONE CATASTALE

## AUTORE FABBRICAZIONE/ESECUZIONE

### AMBITO DI PRODUZIONE

Tipo di fabbricazione: artigianale

Denominazione: bottega di falegname, ambito valtellinese

### LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

Regione: Lombardia

Provincia: SO

Comune: Tovo di Sant'Agata

### CRONOLOGIA DI FABBRICAZIONE/ESECUZIONE

Datazione: sec. XIX fine-sec. XX prima metà

Motivazione della datazione: analisi stilistica

### COMMITTENZA

Luogo: Tovo di Sant'Agata (SO)

Nome: famiglia Armanasco

Fonte: tradizione orale

## DATI TECNICI

### MATERIA E TECNICA [1 / 2]

Materia: legno

Tecnica: sagomatura

### MATERIA E TECNICA [2 / 2]

Materia: ferro

Tecnica: battitura

### MISURE

Unità: cm

Altezza: 162

Larghezza: 123

Lunghezza: 197

## DATI ANALITICI

### DESCRIZIONE

Indicazioni sull'oggetto

La struttura portante della macchina è costituita da una massiccia incastellatura lignea a forma parallelepipedica. Nella parte posteriore è posto il subbio dell'ordito, un travetto a sezione tonda munito lateralmente di ruote con impugnature o denti di bloccaggio della rotazione, intorno al quale si avvolgono i fili dell'ordito. Nella parte anteriore sono invece posti una panca di seduta per il tessitore e il subbio della tela, munito di una grande ruota dentata e relativo perno di bloccaggio, attorno al quale si avvolge la pezza di tela o il tappeto in via di realizzazione. Nella parte centrale del telaio sono appesi all'incastellatura due licci, collegati ai due pedali posti a livello del pavimento, e un pettine basculante per il compattamento della tela via via che la trama viene realizzata.

Notizie storico-critiche

Questo tipo di telaio, molto frequente nelle antiche case valtelinesi, era utilizzato per la realizzazione di tessuti in lino, canapa o lana. Famosi sono i tradizionali tappeti valtelinesi chiamati "pezzotti", realizzati utilizzando come trama strisce di stoffa. Attualmente molti esemplari simili, anche di realizzazione moderna, sono in uso nella media e bassa valle presso laboratori tradizionali di produzione di pezzotti.

## USO

Funzione: Tessere tele o tappeti.

Modalità d'uso

Il tessitore, seduto sulla panca nella parte anteriore del telaio, infila la navetta con spola di filo o una striscia di stoffa tra le due serie di fili di ordito, completato il posizionamento del filo di trama, agendo sulla pedaliera, per mezzo dei licci scambia l'ordine dei fili di ordito, i superiori passano in basso e gli inferiori in alto, dopodiché sistema un altro filo di trama e ripete l'operazione. La tela o il tappeto che via via si formano vengono avvolti al subbio anteriore.

Occasione: Tessitura

Collocazione nell'ambiente: casa

Cronologia d'uso: sec. XIX post

### UTENTE

Mestiere o professione: contadini

Area geografico-culturale: tiranese

### LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

Regione: Lombardia

Provincia: SO

Comune: Tovo di Sant'Agata

## CONSERVAZIONE

## STATO DI CONSERVAZIONE

Data: 2014

Stato di conservazione: buono

## RESTAURI E ANALISI

### RESTAURI [1 / 2]

Data: 1989

Descrizione intervento: pulitura, trattamento antitarlo (xylamon), trattamento a cera

Nome operatore: L'involt coop.

Ente finanziatore: C.I.G. Centro Iniziativa Giovanile, Tirano

### RESTAURI [2 / 2]

Data: 1998

Descrizione intervento: Trattamento a cera

Nome operatore: L'involt coop.

Ente finanziatore: C.I.G. Centro Iniziativa Giovanile, Tirano

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà persona giuridica senza scopo di lucro

Note: fonte: 2014, Museo Etnografico Tiranese

Indicazione specifica: Centro Iniziativa Giovanile

Indirizzo: Piazza Basilica, 30 - Madonna di Tirano

### ACQUISIZIONE

Tipo acquisizione: acquisto

Nome: Armanasco De Piazzi, Maria

Data acquisizione: 1976

Luogo acquisizione: Lombardia/SO/Madonna di Tirano

Note: fonte: 2014, Museo Etnografico Tiranese

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [1 / 2]

Codice univoco della risorsa: SC\_BDM\_3i010-00443\_IMG-0000088958

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Autore: Bonetti, Luca

Data: 2014/10/15

Codice identificativo: Expo\_BDM\_3i010-00443\_01

Specifiche: #expo#

Nome del file originale: Expo\_BDM\_3i010-00443\_01.jpg

### **DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [2 / 2]**

Codice univoco della risorsa: SC\_BDM\_3i010-00443\_IMG-0000088959

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Autore: Bonetti, Luca

Data: 2014/10/15

Codice identificativo: Expo\_BDM\_3i010-00443\_02

Note: particolare del tessuto in lavorazione

Specifiche: #expo#

Visibilità immagine: 1

Nome del file originale: Expo\_BDM\_3i010-00443\_02.jpg

### **BIBLIOGRAFIA [1 / 2]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Caltagirone F.

Titolo libro o rivista: Contadini e allevatori in Valtellina

Titolo contributo: Tessitura

Luogo di edizione: Sondrio

Anno di edizione: 1997

V., pp., nn.: pp. 128-132

### **BIBLIOGRAFIA [2 / 2]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Bracchi R.

Titolo libro o rivista: Il lino delle cento operazioni



Titolo contribuito: La tessitura

Luogo di edizione: Sondrio

Anno di edizione: 1989

V., pp., nn.: pp. 42-51

V., tavv., figg.: ff. 17, 18

## COMPILAZIONE

### COMPILAZIONE

Anno di redazione: 2002

Ente compilatore: Provincia di Sondrio

Nome [1 / 2]: Ballarino, Elena

Nome [2 / 2]: Pini, Ivana

### AGGIORNAMENTO-REVISIONE

Anno di aggiornamento/revisione: 2014

Nome: Bonetti, Luca

Ente compilatore: Provincia di Sondrio

Funzionario responsabile: Sassella, Maria